



R O M Â N I A
JUDEȚUL ILFOV
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI POPEȘTI - LEORDENI

Piața Sf. Maria, nr. 1, Popești-Leordeni, Județul Ilfov.
Tel.: 0374.40.88.19; 0374.40.88.20; 0374.40.88.21; fax: 0374.40.88.22; web: www.ppl.ro

HOTĂRÂRE

privind aprobarea convenției de colaborare între Orașul Popești-Leordeni prin Serviciul Public local de Asistență Socială și Asociația SOLWODI

Consiliul Local al orașului Popești-Leordeni;

Având în vedere raportul de specialitate înregistrat sub nr. 80164/16.11.2017 al serviciului public local de asistență socială prin care propune aprobarea încheierii unei convenții de colaborare cu Fundația SOLWODI în vederea realizării unui schimb de informații și servicii pentru victimele violenței în familie, expunerea de motive a primarului orașului Popești-Leordeni, înregistrată sub nr. 80165/16.11.2017, solicitarea înregistrată sub nr. 10/2017 a Fundației SOLWODI, precum și raportul de avizare al comisiei nr.3 (juridică, administrație publică locală, apărarea drepturilor cetățenești, relații cu alte autorități publice locale din țară și străinătate) înregistrat sub nr. 36955/22.11.2017 ;

În temeiul dispozițiilor art.36 alin.2, lit.e, alin.6 lit.a, alin.7 lit.c pct.2, și art.45 alin.2 lit.f din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale, republicată , cu modificările și completările ulterioare;

H O T Ă R ă Ş T E:

Art.1 Se aproba convenția de colaborare între Orașul Popești-Leordeni prin Serviciul Public de Asistență Socială și Fundația SOLWADI, conform Anexa nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 Se împunericște primarul orașului Popești-Leordeni , domnul Petre IACOB să semneze convenția de colaborare prevăzut la art.1.

Art.3 Primarul orașului și Serviciul public local de asistență socială din cadrul Primăriei orașului Popești-Leordeni vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Silviu CAZACU



CONTRASEMNEAZĂ,

SECRETAR,

Margareta ICHEM

Popești-Leordeni, 22.11.2017

Nr. 81

Asociația SOLWODI - Centrul de consilere a victimelor violenței în familie
Sector 1 , București
NR. 10 Data 03.08.2017

JUDEȚUL ILFOV	
PRIMĂRIA ORAȘULUI POPEȘTI-LEORDENI	
REGISTRATORĂ GENERALĂ	
INTRARE	Nr.
IESIRE	36964
ZIUA	Luna 11 Anul 2017

Serviciul Public Local de Asistență Socială
Oraș Popești Leordeni, Jud. Ilfov
NR.

SERVICIUL PUBLIC LOCAL DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ POPEȘTI LEORDENI ILFOV INTRARE/IESIRE NR. ZI...16...LUNA...11...AN...2017
--

PROTOCOL DE COLABORARE

Încheiat între:

1. ASOCIAȚIA SOLWODI, cu sediul în București, Calea Șerban Vodă, nr. 223, Sector 4, având Cod Fiscal 27116342, furnizor de servicii sociale, în baza Deciziei nr. 376/13.10.2011, de către Comisia de acreditare a furnizorilor de servicii sociale a Mun. București, reprezentată de Bălan Adina în calitate de Președinte și

2. Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni, cu sediul în Popești Leordeni, Șoseaua Olteniței nr. 31 A, parter, jud. Ilfov, reprezentată legal de domnul Petre Iacob, în calitate de Primar.

Luând în considerare principiul respectării demnității umane, al confidențialității, al nediscriminării și egalității de șanse, principiul celerității și principiul practicii uniforme.

Reafirmând principiul legalității în raporturile dintre autorități, instituit de actele normative care le reglementează competențele și,

Ținând seama de prevederile **Legii nr. 217/2003** pentru prevenirea și combaterea violenței în familie; **Ordonanței Guvernului nr. 95/2003** privind modificarea și completarea Legii nr. 217/2003 pentru prevenirea și combaterea violenței în familie; **Legii nr. 292/2011** privind sistemul național de asistență socială,

Convin să desfășoare activități comune în scopul inițierii și realizării unei cooperări în domeniul prevenirii și combaterii tuturor formelor de violență orientate împotriva victimelor violenței în familie.

Articolul 1 SCOP

Prezentul Protocol se constituie în scopul asigurării cadrului de colaborare între cele două părți, potrivit competențelor stabilite în documentele lor de înființare, precum și a dispozițiilor legale cu incidență asupra activităților pe care partenerii le vor derula, în cadrul prezentului protocol.

Articolul 2 A.OBIECTUL CONTRACTULUI

Realizarea unui schimb de informații și servicii din partea ambilor parteneri ai prezentei convenții, în vederea oferirii serviciilor de îndrumare și coordonare, specifice, cu scopul de a asista, într-un mod integrat, victimele violenței în familie sau potențialele victime ale violenței în familie.

B. OBIECTIVE

- 2.1. Fiecare parte se angajează să sprijine și/sau să participe la realizarea acțiunilor în domeniul prevenirii și combaterii violenței în familie ale celeilalte Părți, în limitele impuse de strategiile proprii și de propriile reglementări de organizare și funcționare.
- 2.2. Părțile vor colabora în vederea identificării unor proceduri de lucru unitare în abordarea fenomenului de violență în familie, în acord cu prevederile legislative din domeniu.
- 2.3. Părțile convin cu privire la colaborarea dintre Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi* și Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni.
- 2.4. Periodic, Părțile se pot întâlni pentru a face schimb de informații și pentru a analiza modul de derulare a Protocolului, în vederea clarificării aspectelor survenite pe parcursul derulării acestuia.

Articolul 3 VALOAREA PROTOCOLULUI

- 3.1. Serviciile sociale oferite de către Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi* și Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni, sunt cu titlu gratuit.

Articolul 4 RESPONSABILITĂȚI COMUNE

- 4.1. Părțile își desemnează reprezentanți care să participe la acțiunile specifice desfășurate în baza Protocolului.
- 4.2. Părțile își sprijină reciproc inițiativele de prevenire și combatere a fenomenului de violență în familie.
- 4.3. Părțile colaborează în vederea armonizării legislației în domeniu, analizând cadrul legislativ existent și propunând măsuri și prevederi specifice.
- 4.4. Părțile convin să desfășoare activități în vederea realizării obiectivelor comune, asigurând colaborarea între Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi* și Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni.
- 4.5. Părțile convin ca reprezentanții și personalul de specialitate aparținând Centrului de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi* și Serviciului Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni., să asigure reciproc accesul beneficiarilor la serviciile sociale pe care le oferă.
- 4.6. Părțile realizează un permanent schimb de informații, necesar unei bune colaborări, cu excepția acestor informații de natură să impiedeze asupra drepturilor beneficiarilor de păstrare a confidențialității cu privire la identitatea și dificultățile pe care le au, precum și realizarea unor campanii privind violența în familie și teme asociate.
- 4.7. Părțile colaborează în vederea îmbunătățirii mijloacelor de acțiune în domeniul prevenirii și combaterii violenței în familie.

Articolul 5

RESPONSABILITĂȚI SPECIFICE

Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației Solwodi

- a) În cazul în care victima violenței în familie a fost referită Serviciului Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni, se vor comunica acesteia rezultatele anchetei sociale și/sau ale evaluării inițiale, realizate de către personalul de specialitate al Centrului de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației Solwodi, în situația în care aceste acțiuni sunt realizabile.
- b) Participă la elaborarea propunerilor în scopul îmbunătățirii mijloacelor de acțiune în domeniul prevenirii și combaterii violenței în familie.
- c) Preluarea cazurilor, identificate de către serviciul SPAS, victime ale violenței în familie de pe raza localității Popești-Leordeni, pentru a fi adăpostite în alte centre din țară se va face în limita locurilor libere/disponibile.

Activitați desfășurate în cadrul Centrului de Consiliere pentru Victimele Violenței în Familie:

- reintegrare profesională (direcționare către cursuri profesionale, consiliere în vederea angajării);
- reintegrare școlară (transfer școlar, identificare grădiniță/after-school, includerea adulților la cursuri de alfabetizare),
- reintegrarea locativă (identificarea unei noi locuințe);
- orientarea către alte servicii sociale și servicii medicale.
- consiliere individuală pentru tulburări emoționale: depresie, anxietate, nervozitate, tulburări de somn etc.
- consiliere individuală pentru copii și adolescenți în dificultate: tulburări emoționale și de comportament etc.
- consiliere parentală și sesiuni de educație parentală
- grupuri de suport și dezvoltare personală;
- demersurile legale pe care le poate demara în vederea asigurării protecției sale și a copiilor și obținerea drepturilor legale ce i se cuvin;
- asigurarea selectivă și reprezentarea directă în instanță, în limitele resurselor financiare ale Asociației Solwodi, prin intermediul contractării serviciilor unor avocați.

Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni

- a) Identifică persoanele și nevoile individuale pentru serviciile de specialitate, propunând posibili beneficiari ai serviciilor sociale specializate oferite de Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației Solwodi
- b) În cadrul activităților de coordonare, îndrumare și intervenție socială, personalul de specialitate comunică persoanelor identificate ca victime ale violenței în familie informațiile cu privire la serviciile sociale oferite de către Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației Solwodi precum și datele de contact ale acestuia. În cazul în care, pentru

- rezolvarea nevoilor și dificultăților beneficiarilor săi, sunt necesare și alte tipuri de servicii sociale în afara celor oferite de Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni, aceștia vor fi referiți către Centrul de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi*
- c) În cazul în care victima violenței în familie a fost referită Centrului de consiliere a victimelor violenței în familie aparținând Asociației *Solwodi*, se vor comunica acestuia rezultatele anchetei sociale, realizate de către personalul de specialitate al Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni, în situația în care aceste acțiuni sunt realizabile.

Articolul 6

MODUL DE LUCRU

- 6.1. Fiecare Parte își stabilește propriile strategii și politici, în baza normelor care îi reglementează activitatea, potrivit interesului propriu, păstrând confidențialitatea asupra informațiilor primite.
- 6.2. La propunerea reprezentanților părților, se vor realiza întâlniri pentru a discuta aspecte legate de îndeplinirea obiectivelor ce decurg din prezentul protocol.
- 6.3. Comunicarea între părți va fi asigurată prin informări periodice sau ori de câte ori situația o impune; circulația informațiilor va fi asigurată prin fax, e-mail, scrisori, telefon și prin alte mijloace de comunicare cu respectarea prevederilor legale privind asigurarea protecției datelor cu caracter personal.
- 6.4. Preluarea cazurilor se va face în limita resurselor și capacitaților disponibile.
- 6.5. Persoanele responsabile de referirea beneficiarilor vor face o solicitare prealabilă către instituția colaboratoare unde este necesară referirea, comunicând datele obținute din evaluarea inițială a cazului. Referirea se va face după primirea acordului de la Partea solicitată.
- 6.6. Având în vedere caracterul de urgență al situațiilor în care se află persoanele victime ale violenței în familie, atât solicitarea de referire a beneficiarilor cât și acordul cu privire la preluarea acestora se va face telefonic de către persoanele responsabile de cazuri. Solicitările inițiate și acordurile primite vor fi înregistrate de către persoanele responsabile, întocmindu-se o evidență a acestor cazuri, la nivelul fiecăreia dintre cele două instituții.
- 6.7. Niciuna dintre părți nu are dreptul să inițieze activități sau acțiuni în cadrul colaborării, care implică și responsabilități pentru cealaltă parte, fără acordul acesteia.

Articolul 7

PROTECȚIA DATELOR

- 7.1. Schimbul de informații, în conformitate cu prezentul Protocol de colaborare, se va realiza cu asigurarea protecției datelor cu caracter personal, în sensul Legii nr. 677 din 21 noiembrie 2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.
- 7.2. Părțile convin asupra termenilor în care se desfășoară transferul reciproc de informații, în acord cu respectarea și garantarea drepturilor fiecărei persoane beneficiare a dispozițiilor prezentului protocol.
- 7.3. Părțile păstrează confidențialitatea datelor și informațiilor cu privire la activitățile specifice, cu excepția celor asupra cărora s-a convenit altfel sau celor prevăzute de lege a avea alt regim.

Articolul 8 **DURATA PROTOCOLULUI**

Prezentul protocol de colaborare intră în vigoare la data semnării lui și este valabil 12 luni de la semnarea acestuia, cu posibilitatea de prelungire prin acordul partilor.

Articolul 9 **MODIFICAREA**

10.1. Pe toată durata prezentului Protocol, părțile au dreptul de a conveni modificarea clauzelor și prevederilor Protocolului, prin act adițional, cu acordul ambelor părți, în cazul apariției unor cauze care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia, în conformitate cu prevederile legislative în vigoare.

10.2. Actul adițional va constitui parte integrantă a acestui protocol.

10.3. Modificarea prezentului Protocol se va face cu acordul părților, orice intenție în acest sens notificându-se celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte.

Articolul 10 **DENUNȚAREA**

11.1. Prezentul Protocol poate fi denunțat unilateral de către oricare dintre părțile semnatare, în una din următoarele situații:

- în caz de neîndeplinire sau îndeplinire defectuoasă a prevederilor de către cealaltă parte semnată;
- în cazul compromiterii imaginii publice a celeilalte părți;
- în caz de încălcare a legii de către cealaltă parte semnată.

11.2. Denunțarea Protocolului se aduce la cunoștința celeilalte părți însotită de justificările care o determină, în termen de 15 de zile de la constatarea faptelor culabile ale celeilalte părți, în caz contrar Protocolul rămânând să-și producă efectele și pe viitor.

Articolul 12 **FORȚA MAJORĂ**

12.1. Prin Forța Majoră se înțelege orice eveniment exterior și insurmontabil care nu poate fi controlat de nici o parte, ce impiedică îndeplinirea obligațiilor contractuale de către orice parte.

12.2. Forța majoră este constată de o autoritate competență.

12.3. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul protocol, pe toată perioada în care aceasta acționează.

12.4. Îndeplinirea prezentului protocol va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

12.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, în maximum 48 de ore și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor ei.

Articolul 13 ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

13.1. Prezentul protocol poate înceta în următoarele situații:

- la împlinirea termenului pentru care a fost încheiat;
- prin acordul ambelor părți;
- prin denunțare unilaterală;
- prin rezilierea acestuia, ca urmare a neîndeplinirii culabile de către una din părți a obligațiilor asumate

13.2. Oricare din părți poate denunța unilateral prezentul Protocol de Colaborare, cu un aviz prealabil de 15 zile.

13.3. Partea care invocă rezilierea protocolului va notifica cu scrisoare recomandată cu confirmare de primire celeilalte părți încetarea acestuia cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

13.4. Toate notificările, scrisorile, solicitările, precum și orice alte comunicări vor fi efectuate în scris, prin poșta recomandată, în limba română și vor fi expediate la adresele prevazute în prezentul protocol sau prin deplasarea unui reprezentant al uneia dintre părți, la sediul celeilalte. În cazul în care orice parte își schimbă adresa de corespondență, acest eveniment va fi notificat prin poșta recomandată celeilalte părți.

Articolul 14 LITIGII

14.1. Părțile vor încerca, de bună credință, să rezolve pe cale amiabilă eventualele litigii, controverse sau diferende apărute din sau în legătură cu acest protocol.

14.2. În cazul în care nu se ajunge la nici o soluție pe cale amiabilă, litigiile, controversele, diferendele se vor înainta spre rezolvare instanțelor judecatorești competente.

Articolul 15 DISPOZIȚII FINALE

14.1. Părțile declară că toate clauzele cuprinse în prezentul protocol au facut obiectul negocierilor directe între părți și au fost agreate de părți.

14.2. Protocolul poate fi completat sau modificat, cu acordul scris al părților semnatare ori de câte ori acestea conving asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, în scris, spre analiză, propunerile respective.

14.3. Prezentul Protocol constituie un document cadru de colaborare între Părți, în vederea realizării obiectivelor propuse, putând fi completat sau modificat prin acordul părților, printr-un act adițional, încheiat în formă scrisă.

14.4. Prezentul Protocol de Colaborare precum și Actele Adiționale ulterioare vor fi înregistrate în evidențele Părților.

14.5. Prezentul Protocol de Colaborare s-a semnat la Popeşti-Leordeni, astăzi 12.06.2017, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

Serviciul Public Local de Asistență Socială, Popești-Leordeni

Primar – PETRE IACOB

Secretar – MARGARETA ICHIM

Consilier Juridic – AUREL NEAGU

Şef serviciu Public de Asistență Socială – Psihológ FLORIN ŞUTRU

Responsabil cazuri – MIHAELA BORTEA



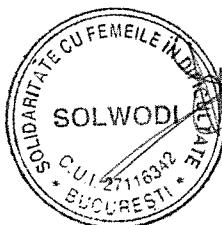
A handwritten signature of Petre Iacob, consisting of a large, stylized 'P' and 'I' followed by a more fluid cursive script.



PRIMAR
Oraşul Popeşti-Leordeni



A large, flowing handwritten signature of Margareta Ichim.



Asociatia „Solwodi”

Președinte - ADINA BĂLAN

Asistent social - RODICA LUNGU



A handwritten signature of Adina Balan.